



PÁGINA 4-2

PARA MINICONTACTORES SERIE BG

- Tipo RF9: sensible al fallo de fase, con rearme manual
- Tipo RFA9: sensible al fallo de fase, con rearme automático
- Tipo RFN9: no sensible al fallo de fase, con rearme manual
- Tipo RFNA9: no sensible al fallo de fase, con rearme manual.



PÁGINA 4-4

PARA CONTACTORES SERIE BF

- Tipo RF38: sensibles al fallo de fase, con rearme manual o automático
- Tipo RFN38: no sensibles al fallo de fase, con rearme manual o automático
- Tipo RF95: sensibles al fallo de fase, con rearme manual
- Tipo RFA95: sensibles al fallo de fase, con rearme automático
- Tipo RFN95: no sensibles al fallo de fase, con rearme manual
- Tipo RFNA95: no sensibles al fallo de fase, con rearme automático.



PÁGINA 4-6

PARA CONTACTORES SERIE B

- Tipo RF200 y RF420: sensibles al fallo de fase, con rearme manual o automático
- Tipo RFN200 y RFN420: no sensibles al fallo de fase, con rearme manual o automático.

- ◆ *Relés térmicos para corrientes desde 0,09 hasta 420A*
- ◆ *Versiones sensibles o no al fallo de fase*
- ◆ *Rearme automático y/o manual*
- ◆ *Montaje directo en el contactor o independiente*
- ◆ *Relé de protección por termistores PTC*



PLANET - SWITCH



PÁGINA 4-9

RELE DE PROTECCION POR TERMISTORES PTC

- Versiones con alimentación DC (24VDC) y AC (24÷220VAC).

Relés térmicos

	CAP.	PÁG.
Para minicontadores serie BG...	4-	2
Para contactores serie BF...	4-	4
Para contactores serie B...	4-	6
Accesorios	4-	8

Relé electrónico

Relé de protección por termistores PTC	4-	9
--	----	---

Características RF...38

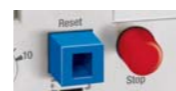
TAPA FRONTAL DE PROTECCIÓN DE LOS RELÉS TÉRMICOS

Esta tapa de protección se aplica frontalmente para proteger el relé térmico de posibles alteraciones del calibrado y de accionamientos involuntarios de las teclas "Rearme" y "Stop".



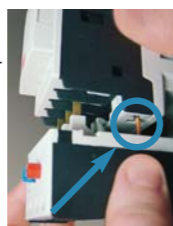
CLARA IDENTIFICACIÓN DE LA REPOSICIÓN MANUAL O AUTOMÁTICA EN LOS RELÉS TÉRMICOS

El relé térmico tipo RF38 se entrega en la configuración de rearme manual. La rotura de la placa bajo la tecla de "Rearme" permite transformar la configuración en rearme automático.



FÁCIL FIJACIÓN DEL RELÉ TÉRMICO

Mientras el relé térmico se fija al contactor, su contacto auxiliar se conecta al terminal de la bobina del contactor mediante un terminal rígido. Con una única operación se obtiene la fijación completa del relé, sin necesidad de efectuar otras conexiones.



TAPA DE PREGINTO DE LOS RELÉS TÉRMICOS

Un útil mecanismo de cierre impide la alteración del calibrado de los relés térmicos.



Sensibles al fallo de fase



11 RF9...

4



11 RFA9...

Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	[kg]

REARME MANUAL.

Montaje directo en minicontactores BG06, BG09, BG12.

11 RF9 015	0,09÷0,15	0,25	—	1	0,123
11 RF9 023	0,14÷0,23	0,5	—	1	0,123
11 RF9 033	0,2÷0,33	0,5	1	1	0,123
11 RF9 05	0,3÷0,5	1	2	1	0,123
11 RF9 075	0,45÷0,75	1	2	1	0,123
11 RF9 1	0,6÷1	2	4	5	0,123
11 RF9 1V5	0,9÷1,5	2	4	5	0,123
11 RF9 2V3	1,4÷2,3	4	6	5	0,123
11 RF9 33	2÷3,3	4	10	5	0,123
11 RF9 5	3÷5	6	16	5	0,123
11 RF9 75	4,5÷7,5	8	20	5	0,123
11 RF9 10	6÷10	10	32	5	0,123
11 RF9 15	9÷15	16	40	5	0,123

REARME AUTOMÁTICO.

Montaje directo en minicontactores BG06, BG09, BG12.

11 RFA9 015	0,09÷0,15	0,25	—	1	0,123
11 RFA9 023	0,14÷0,23	0,5	—	1	0,123
11 RFA9 033	0,2÷0,33	0,5	1	1	0,123
11 RFA9 05	0,3÷0,5	1	2	1	0,123
11 RFA9 075	0,45÷0,75	1	2	1	0,123
11 RFA9 1	0,6÷1	2	4	1	0,123
11 RFA9 1V5	0,9÷1,5	2	4	1	0,123
11 RFA9 2V3	1,4÷2,3	4	6	1	0,123
11 RFA9 33	2÷3,3	4	10	1	0,123
11 RFA9 5	3÷5	6	16	1	0,123
11 RFA9 75	4,5÷7,5	8	20	1	0,123
11 RFA9 10	6÷10	10	32	1	0,123
11 RFA9 15	9÷15	16	40	1	0,123

Potencias motores trifásicos ①

230V	400V	415V	440V	500V	690V
[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]

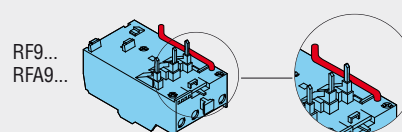
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	0,37
⊘	⊘	⊘	0,37	0,37	0,55
⊘	⊘	0,55	0,55	0,55	0,75
0,37	0,55-0,75	0,75	0,75	1,1	1,1-1,5
0,55	1,1	1,1	1,1-1,5	1,5	2,2
0,75-1,1	1,5	1,5-2,2	2,2	2,2	3-3,7
1,5	2,2-3	3-3,7	3-3,7	3-3,7	4
2,2	3,7-4	4	3,7-4	4-5,5	—
3,2	5,5	5,5-7,5	5,5	—	—

⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
⊘	⊘	⊘	⊘	⊘	0,37
⊘	⊘	⊘	0,37	0,37	0,55
⊘	⊘	0,55	0,55	0,55	0,75
0,37	0,55-0,75	0,75	0,75	1,1	1,1-1,5
0,55	1,1	1,1	1,1-1,5	1,5	2,2
0,75-1,1	1,5	1,5-2,2	2,2	2,2	3-3,7
1,5	2,2-3	3-3,7	3-3,7	3-3,7	4
2,2	3,7-4	4	3,7-4	4-5,5	—
3,2	5,5	5,5-7,5	5,5	—	—

① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.

⊘ No existen potencias normalizadas; elegir el relé de acuerdo a la corriente consumida por el motor.

NOTA: Para facilitar la conexión del contacto auxiliar NC del relé térmico RF...9 al terminal A2 del contactor, inserte el conductor en su ranura como se indica abajo.



Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	C U L u s	C S A	G O S T	C C C
RF9... - RFA9...	●	●	●	●

● Productos homologados.

Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.

No sensibles al fallo de fase



11 RFN9...



11 RFNA9...

Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	[kg]

REARME MANUAL.

Montaje directo en minicontactores BG06, BG09, BG12.

11 RFN9 015	0,09÷0,15	0,25	—	1	0,123
11 RFN9 023	0,14÷0,23	0,5	—	1	0,123
11 RFN9 033	0,2÷0,33	0,5	1	1	0,123
11 RFN9 05	0,3÷0,5	1	2	1	0,123
11 RFN9 075	0,45÷0,75	1	2	1	0,123
11 RFN9 1	0,6÷1	2	4	1	0,123
11 RFN9 1V5	0,9÷1,5	2	4	1	0,123
11 RFN9 2V3	1,4÷2,3	4	6	1	0,123
11 RFN9 33	2÷3,3	4	10	1	0,123
11 RFN9 5	3÷5	6	16	1	0,123
11 RFN9 75	4,5÷7,5	8	20	1	0,123
11 RFN9 10	6÷10	10	32	1	0,123
11 RFN9 15	9÷15	16	40	1	0,123

REARME AUTOMÁTICO.

Montaje directo en minicontactores BG06, BG09, BG12.

11 RFNA9 015	0,09÷0,15	0,25	—	1	0,123
11 RFNA9 023	0,14÷0,23	0,5	—	1	0,123
11 RFNA9 033	0,2÷0,33	0,5	1	1	0,123
11 RFNA9 05	0,3÷0,5	1	2	1	0,123
11 RFNA9 075	0,45÷0,75	1	2	1	0,123
11 RFNA9 1	0,6÷1	2	4	1	0,123
11 RFNA9 1V5	0,9÷1,5	2	4	1	0,123
11 RFNA9 2V3	1,4÷2,3	4	6	1	0,123
11 RFNA9 33	2÷3,3	4	10	1	0,123
11 RFNA9 5	3÷5	6	16	1	0,123
11 RFNA9 75	4,5÷7,5	8	20	1	0,123
11 RFNA9 10	6÷10	10	32	1	0,123
11 RFNA9 15	9÷15	16	40	1	0,123

Potencias motores trifásicos ①

230V	400V	415V	440V	500V	690V
[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]

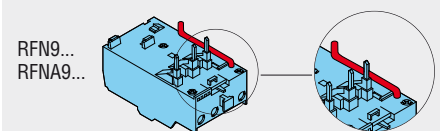
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	0,37
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	0,37	0,37	0,55
Ⓜ	Ⓜ	0,55	0,55	0,55	0,75
0,37	0,55-0,75	0,75	0,75	1,1	1,1-1,5
0,55	1,1	1,1	1,1-1,5	1,5	2,2
0,75-1,1	1,5	1,5-2,2	2,2	2,2	3-3,7
1,5	2,2-3	3-3,7	3-3,7	3-3,7	4
2,2	3,7-4	4	3,7-4	4-5,5	—
3,2	5,5	5,5-7,5	5,5	—	—

Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	0,37
Ⓜ	Ⓜ	Ⓜ	0,37	0,37	0,55
Ⓜ	Ⓜ	0,55	0,55	0,55	0,75
0,37	0,55-0,75	0,75	0,75	1,1	1,1-1,5
0,55	1,1	1,1	1,1-1,5	1,5	2,2
0,75-1,1	1,5	1,5-2,2	2,2	2,2	3-3,7
1,5	2,2-3	3-3,7	3-3,7	3-3,7	4
2,2	3,7-4	4	3,7-4	4-5,5	—
3,2	5,5	5,5-7,5	5,5	—	—

① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.

Ⓜ No existen potencias normalizadas; elegir el relé de acuerdo a la corriente consumida por el motor.

NOTA: Para facilitar la conexión del contacto auxiliar NC del relé térmico RF...9 al terminal A2 del contactor, inserte el conductor en su ranura como se indica abajo.



Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	c U L u s	C S A	G O S T	C C C
RFN9... - RFNA9...	●	●	●	●

● Productos homologados.

Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.

Relés térmicos. Para contactores serie BF...

Sensibles al fallo de fase



RF38...

Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso [kg]
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.

Montaje directo en contactores BF09-BF38...

Montaje independiente con accesorio RFX38 04.

RF38 0016	0,1÷0,16	0,25	—	1	0,140
RF38 0025	0,16÷0,25	0,5	—	1	0,140
RF38 0040	0,25÷0,4	0,5	1	1	0,140
RF38 0063	0,4÷0,63	1	2	1	0,140
RF38 0100	0,63÷1	2	4	5	0,140
RF38 0160	1÷1,6	2	4	5	0,140
RF38 0250	1,6÷2,5	4	6	5	0,140
RF38 0400	2,5÷4	4	6	5	0,140
RF38 0650	4÷6,5	8	16	5	0,140
RF38 1000	6,3÷10	10	20	5	0,140
RF38 1400	9÷14	16	32	5	0,140
RF38 1800	13÷18	25	40	5	0,140
RF38 2300	17÷23	25	50	5	0,140
RF38 2500	20÷25	32	50	5	0,140
RF38 3200	24÷32	40	63	1	0,140
RF38 3800	32÷38	45	63	1	0,140

REARME MANUAL.

Montaje directo en contactores BF50-BF110...

Con terminales G261.

Montaje independiente con accesorio G270.

11 RF95 3 33	20÷33	40	63	1	0,348
11 RF95 3 42	28÷42	45	80	1	0,348
11 RF95 3 50	35÷50	50	100	1	0,348
11 RF95 3 65	46÷65	80	125	1	0,348
11 RF95 3 82	60÷82	100	200	1	0,348
11 RF95 3 95	70÷95	100	200	1	0,348
11 RF95 3 110	90÷110	125	200	1	0,348

REARME AUTOMÁTICO.

Montaje directo en contactores BF50-BF110...

Con terminales G261.

Montaje independiente con accesorio G270.

11 RFA95 3 33	20÷33	40	63	1	0,348
11 RFA95 3 42	28÷42	45	80	1	0,348
11 RFA95 3 50	35÷50	50	100	1	0,348
11 RFA95 3 65	46÷65	80	125	1	0,348
11 RFA95 3 82	60÷82	100	200	1	0,348
11 RFA95 3 95	70÷95	100	200	1	0,348
11 RFA95 3 110	90÷110	125	200	1	0,348



11 RF95 3...



11 RFA95 3...

Potencias motores trifásicos ①

230V [kW]	400V [kW]	415V [kW]	440V [kW]	500V [kW]	690V [kW]
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

②	②	②	②	②	0,06
②	0,06	0,06	0,06-0,09	0,06-0,09	0,09-0,12
0,06	0,09	0,09	0,12	0,12	0,18
0,09	0,12-0,18	0,12-0,18	0,18	0,18	0,25
0,12	0,25	0,25	0,37	0,25-0,37	0,37-0,55
0,18-0,25	0,37-0,55	0,37-0,55	0,55	0,55-0,75	0,75
0,37	0,75	0,75	0,75-1,1	1,1	1,1-1,5
0,55-0,75	1,1-1,5	1,1-1,5	1,1	1,5-2,2	2,2-3
1,1-1,5	2,2	2,2	2,2-3	3	4
1,5-2,2	3-4	4	4	4-5,5	5,5-7,5
3	5,5	5,5	5,5-7,5	5,5-7,5	11
4	7,5	7,5-9	9	11	15
5,5	11	9-11	11	11	18,5
5,5	11	11	11	15	22
7,5	15	15	15	18,5	30
11	18,5	18,5	18,5	22	30

7,5	11-15	11-15	15-18,5	15-18,5	22-25
9-10	15-18,5	18,5-22	18,5-22	22-25	30-33
10-11	22	25	25	30	37-40
15-18,5	25-30	30-33	30-33	33-40	45-55
22	33-40	37-45	37-45	45-55	59-75
22-25	40-45	45-51	45-55	55-63	75-80
30	55	55	55	75	90

7,5	11-15	11-15	15-18,5	15-18,5	22-25
9-10	15-18,5	18,5-22	18,5-22	22-25	30-33
10-11	22	25	25	30	37-40
15-18,5	25-30	30-33	30-33	33-40	45-55
22	33-40	37-45	37-45	45-55	59-75
22-25	40-45	45-51	45-55	55-63	75-80
30	55	55	55	75	90

① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.

② No existen potencias normalizadas; elegir el relé de acuerdo a la corriente consumida por el motor.

Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	Registros navales					
	C U L u s	C S A	G O S T	C C C	R I N A	L R O S
RF38	●	—	●	●	▲	▲
RF95	●	●	●	●	●	●
RFA95	●	●	●	●	—	—

● Productos homologados.

▲ Homologación en curso.

Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.

Relés térmicos. Para contactores serie BF...

No sensibles al fallo de fase



RFN38...

Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	[kg]

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.
Montaje directo en contactores BF09-BF38...
Montaje independiente con accesorio RFX38 04.

RFN38 0016	0,10÷0,16	0,25	—	1	0,140
RFN38 0025	0,16÷0,25	0,5	—	1	0,140
RFN38 0040	0,25÷0,40	0,5	1	1	0,140
RFN38 0063	0,40÷0,63	1	2	1	0,140
RFN38 0100	0,63÷1	2	4	1	0,140
RFN38 0160	1÷1,6	2	4	1	0,140
RFN38 0250	1,6÷2,5	4	6	1	0,140
RFN38 0400	2,5÷4	4	6	1	0,140
RFN38 0650	4÷6,5	8	16	1	0,140
RFN38 1000	6,3÷10	10	20	1	0,140
RFN38 1400	9÷14	16	32	1	0,140
RFN38 1800	13÷18	25	40	1	0,140
RFN38 2300	17÷23	25	50	1	0,140
RFN38 2500	20÷25	32	50	1	0,140
RFN38 3200	24÷32	40	63	1	0,140
RFN38 3800	32÷38	45	63	1	0,140

REARME MANUAL.
Montaje directo en contactores BF50-BF110...
Con terminales G261.
Montaje independiente con accesorio G270.

11 RFN95 3 42	28÷42	45	80	1	0,348
11 RFN95 3 50	35÷50	50	100	1	0,348
11 RFN95 3 65	46÷65	80	125	1	0,348
11 RFN95 3 82	60÷82	100	200	1	0,348
11 RFN95 3 95	70÷95	100	200	1	0,348
11 RFN95 3 110	90÷110	125	200	1	0,348

REARME AUTOMÁTICO.
Montaje directo en contactores BF50-BF110...
Con terminales G261.
Montaje independiente con accesorio G270.

11 RFNA95 3 42	28÷42	45	80	1	0,348
11 RFNA95 3 50	35÷50	50	100	1	0,348
11 RFNA95 3 65	46÷65	80	125	1	0,348
11 RFNA95 3 82	60÷82	100	200	1	0,348
11 RFNA95 3 95	70÷95	100	200	1	0,348
11 RFNA95 3 110	90÷110	125	200	1	0,348



11 RFN95 3...



11 RFNA95 3...

Potencias motores trifásicos ①

230V	400V	415V	440V	550V	690V
[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]	[kW]

②	②	②	②	②	0,06
②	0,06	0,06	0,06-0,09	0,06-0,09	0,09-0,12
0,06	0,09	0,09	0,12	0,12	0,18
0,09	0,12-0,18	0,12-0,18	0,18	0,18	0,25
0,12	0,25	0,25	0,37	0,25-0,37	0,37-0,55
0,18-0,25	0,37-0,55	0,37-0,55	0,55	0,55-0,75	0,75
0,37	0,75	0,75	0,75-1,1	1,1	1,1-1,5
0,55-0,75	1,1-1,5	1,1-1,5	1,1	1,5-2,2	2,2-3
1,1-1,5	2,2	2,2	2,2-3	3	4
1,5-2,2	3-4	4	4	4-5,5	5,5-7,5
3	5,5	5,5	5,5-7,5	5,5-7,5	11
4	7,5	7,5-9	9	11	15
5,5	11	9-11	11	11	18,5
5,5	11	11	11	15	22
7,5	15	15	15	18,5	30
11	18,5	18,5	18,5	22	30

9-10	15-18,5	18,5-22	18,5-22	22-25	30-33
10-11	22	25	25	30	37-40
15-18,5	25-30	30-33	30-33	33-40	45-55
22	33-40	37-45	37-45	45-55	59-75
22-25	40-45	45-51	45-55	55-63	75-80
30	55	55	55	75	90

9-10	15-18,5	18,5-22	18,5-22	22-25	30-33
10-11	22	25	25	30	37-40
15-18,5	25-30	30-33	30-33	33-40	45-55
22	33-40	37-45	37-45	45-55	59-75
22-25	40-45	45-51	45-55	55-63	75-80
30	55	55	55	75	90

- ① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.
- ② No existen potencias normalizadas; elegir el relé de acuerdo a la corriente consumida por el motor.

Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	C U L u s	C S A	G O S T	C C C
RFN38	●	—	●	●
RFN95	●	●	●	●
RFNA95	●	●	●	●

● Productos homologados.

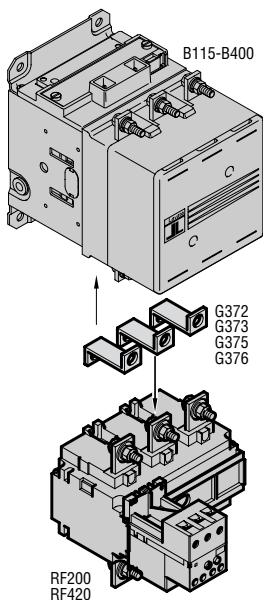
Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.

Relés térmicos. Para contactores serie B...

Sensibles al fallo de fase



RF200... - RF420...



Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	[kg]

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.

Montaje independiente o directo en contactores:

B115 - B145 - B180 con accesorio G372

B250 - B310 - B400 con accesorio G373.

RF200 100	60÷100	100	160	1	1,980
RF200 125	75÷125	125	200	1	1,980
RF200 150	90÷150	160	250	1	1,980
RF200 200	120÷200	200	315	1	1,980

Montaje independiente o directo en contactores:

B145 - B180 con accesorio G375

B250 - B310 - B400 con accesorio G376.

RF420 250	150÷250	250	400	1	2,470
RF420 300	180÷300	315	500	1	2,470
RF420 420	250÷420	400	630	1	2,470

RELÉ PARA CONTACTORES B500 Y B630

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.

Para los códigos de pedido y para más información contacte

con nuestro Servicio Clientes

(Tel. +39 035 4282422 - E-mail: service@LovatoElectric.com).

Potencias motores trifásicos ①

230V [kW]	400V [kW]	415V [kW]	440V [kW]	550V [kW]	690V [kW]
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

18,5-25	33-51	37-55	37-59	45-63	59-92
22-37	40-63	45-63	51-75	55-80	75-110
25-45	51-80	55-80	55-92	63-100	92-140
37-59	75-100	75-100	75-110	92-140	129-184

45-75	92-132	92-147	100-150	110-162	140-220
55-92	100-162	110-162	129-184	129-198	180-280
75-110	129-198	147-220	150-220	180-280	250-368

NOTA: Para tensiones de 1000V, contactar con nuestro Servicio Clientes (Tel. +39 035 4282422 - E-mail: service@LovatoElectric.com).

① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.

Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	C U L u s	G O S T
RF200	●	●
RF420	●	●

● Productos homologados.

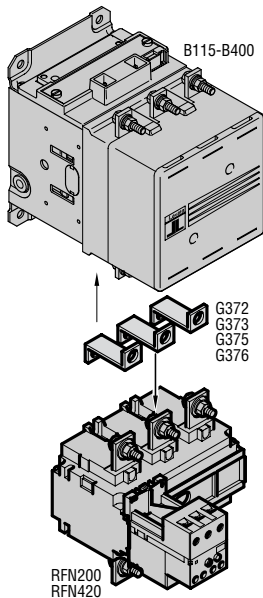
Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.

Relés térmicos. Para contactores serie B...

**No sensibles al
fallo de fase**



RFN200... - RFN420...



Código de pedido	Rango de ajuste	Fusibles de protección		Uds. de env.	Peso
	[A]	aM [A]	gG [A]	n°	[kg]

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.

Montaje independiente o directo en contactores:

B115 - B145 - B180 con accesorio G372

B250 - B310 - B400 con accesorio G373.

RFN200 100	60÷100	100	160	1	1,980
RFN200 125	75÷125	125	200	1	1,980
RFN200 150	90÷150	160	250	1	1,980
RFN200 200	120÷200	200	315	1	1,980

Montaje independiente o directo en contactores:

B145 - B180 con accesorio G375

B250 - B310 - B400 con accesorio G376.

RFN420 250	150÷250	250	400	1	2,470
RFN420 300	180÷300	315	500	1	2,470
RFN420 420	250÷420	400	630	1	2,470

RELÉ PARA CONTACTORES B500 Y B630

REARME MANUAL O AUTOMÁTICO.

Para los códigos de pedido y para más información contacte

con nuestro Servicio Clientes

(Tel. +39 035 4282422 - E-mail: service@LovatoElectric.com).

Potencias motores trifásicos ①

230V [kW]	400V [kW]	415V [kW]	440V [kW]	550V [kW]	690V [kW]
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

18,5-25	33-51	37-55	37-59	45-63	59-92
22-37	40-63	45-63	51-75	55-80	75-110
25-45	51-80	55-80	55-92	63-100	92-140
37-59	75-100	75-100	75-110	92-140	129-184

45-75	92-132	92-147	100-150	110-162	140-220
55-92	100-162	110-162	129-184	129-198	180-280
75-110	129-198	147-220	150-220	180-280	250-368

NOTA: Para tensiones de 1000V, contactar con nuestro Servicio Clientes (Tel. +39 035 4282422 - E-mail: service@LovatoElectric.com).

① Las potencias indicadas son válidas para motores de 4 polos, es aconsejable verificar siempre que la corriente de carga del motor esté comprendida en el rango de regulación del relé.

Homologaciones y conformidad

Homologaciones obtenidas:

Tipo	C U L u s	G O S T
RFN200	●	●
RFN420	●	●

● Productos homologados.

Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.



RFX38 02



RFX38 03



11 G262



RFX38 04



11 G228



11 G244

Código de pedido	Para relé	Uds. de env. n°	Peso [kg]
Terminales para montaje directo en contactor.			
11 G372	RF...200 en B115-B145-B180	1	0,082
11 G373	contactor B250-B310-B400	1	0,100
11 G375	RF...420 en B145-B180	1	0,103
11 G376	contactor B250-B310-B400	1	0,165
Tapas de protección relé térmico-contactor.			
RFX38 02	RF38 en contactores BF09 - BF12 - BF18 - BF25	10	0,007
RFX38 03	RF38 en contactores BF26 - BF32 - BF38	10	0,010
Protección terminal de potencia.			
11 G262	Para RF...95...3	10	0,004
11 G361	RF...200	6	0,026
11 G363	RF...420	6	0,046
Soportes para montaje independiente. Fijación con tornillos o rieles omega de 35 mm.			
RFX38 04	RF...38	5	0,042
11 G270	RF...95	10	0,094
Rearme eléctrico.			
11 G228	RF...9 - RF...95	5	0,058
Dispositivo de precintado del ajuste.			
RFX38 01	RF...38 - RF...200 - RF...420	10	0,002
11 G233	RF...9 - RF...95	1	0,002
Pulsador eléctrico NA.			
11 G244	RF...9 - RF...95	10	0,011
Placa de identificación.			
11 RB6	RF...9 - RF...95	100	0,001
Símbolos alfanuméricos.			
3958	RF...9 - RF...95	100	0,002

- ❶ Garantiza la protección IP20 frontal en las conexiones contactor-relé térmico.
- ❷ Soporte para montaje independiente para cualquier versión de RF95. Extraer los terminales montados en RF95 3 y utilizar los suministrados con el producto.
- ❸ Sustituir con la cifra de la tensión. Las tensiones normalizadas son las siguientes:
- AC 50/60Hz 24V - 48V - 110-125V - 220-240V - 380-415V.
- ❹ Sustituir con el símbolo alfanumérico requerido.

Características empleo rearme eléctrico (G228)

Tensión circuito de control: AC (50/60Hz)	V	12÷550
Potencias absorbidas con mando en AC	VA	300
Tiempo mínimo de rearme	ms	20

NOTA: Las bobinas pueden permanecer bajo tensión por un tiempo máx. de 500ms; se admiten 3 maniobras consecutivas seguidas por una pausa de 5 minutos. Se aconseja el empleo del esquema de inserción de la pág. E-7.

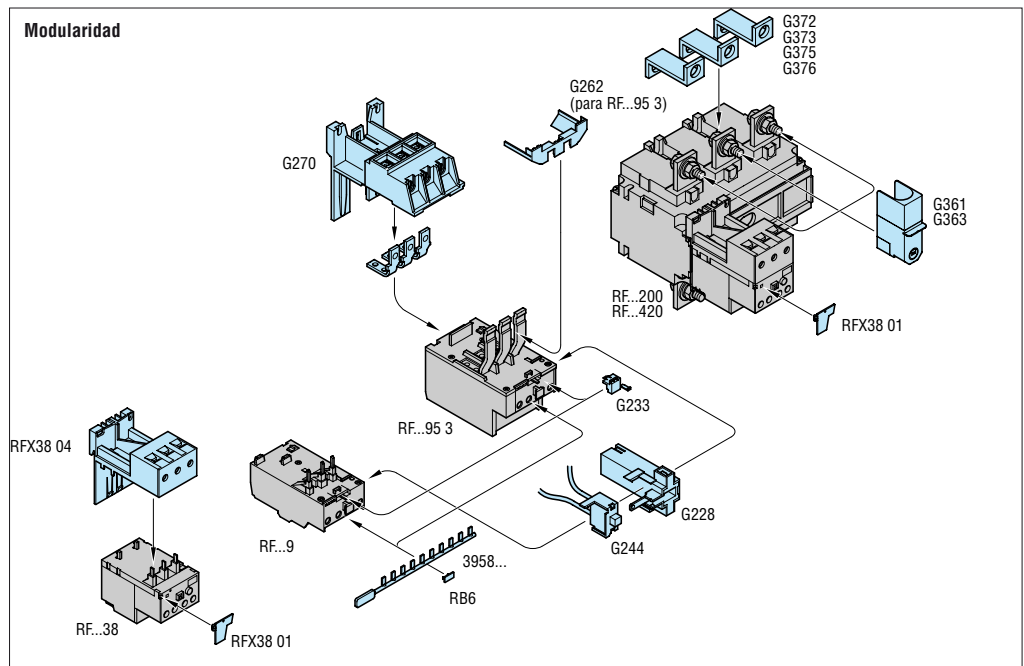
Homologaciones y conformidades

Homologaciones obtenidas:

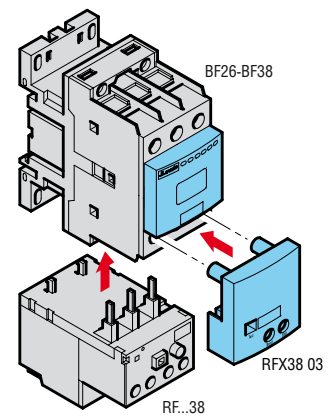
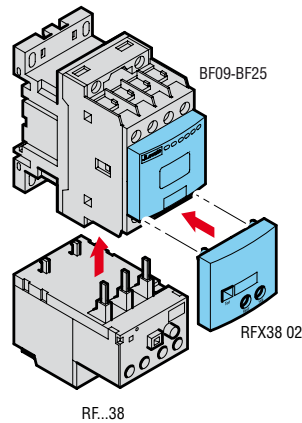
Tipo	UL	CSA	GOST
G361	●	●	●
G362	●	●	●
G372	●	●	●
G373	●	●	●
G375	●	●	●
G376	●	●	●
G270	●	—	●
RFX38 04	●	—	●

● Productos homologados.
 "Recognized". Los productos con este marcaje pueden incorporarse como componentes en un equipo ensamblado en planta.

Conforme a normas: IEC/EN 60947-1; IEC/EN 60947-4-1.



Tapa de protección relé térmico - contactor



Relé de protección por termistores PTC



31 DRPT...

Código de pedido	Tensión nominal de alimentación auxiliar [V]	Uds. de env. n°	Peso [kg]
------------------	--	-----------------	-----------

Alimentación en DC (versión para riel omega de 35mm).

31 DRPTC 24	24VDC	1	0,275
-------------	-------	---	-------

Alimentación en AC (versión para riel omega de 35mm).

31 DRPT 24	24VAC	1	0,275
31 DRPT 110	110VAC	1	0,275
31 DRPT 220	220÷240VAC	1	0,275

ACCESORIOS

Código de pedido	Descripción	Uds. de env. n°	Peso [kg]
31 CE106	Adaptador para fijación del relé DRPT por tornillo al panel.	10	0,002

❶ No existe separación galvánica entre el circuito de entrada y el circuito interno.

Características generales

DRPT es un relé de protección térmica para motores provistos de sensores PTC en el interior de los bobinados. El número máximo de sondas PTC conectables depende de la suma de las resistencias en serie de los sensores, cuya resistencia total no debe superar 1,5kΩ a 25°C. DRPT trabaja con seguridad positiva: la protección actúa incluso en el caso de interrupción del circuito de las sondas o fallo de alimentación. El rearme es automático o manual.

Características de empleo

- Circuito de alimentación
 - Frecuencia nominal: 50/60Hz (sólo en AC)
 - Límites de funcionamiento: 0,85÷1,1 Us
 - Potencia máxima disipada: 2,5 W
 - Conexión: permanente.
- Circuito de medida
 - Tipo sondas PTC conectables: según DIN 44081
 - Resistencia total sondas PTC a 25°C: ≤1,5kΩ
 - Resistencia de disparo: 2,7÷3,1kΩ
 - Resistencia de rearme: 1,5÷1,8kΩ
 - Tensión en bornes PTC: ≤ 2,5VDC
- Rearme a distancia
 - Control: apertura de contacto NC
 - Tensión aplicada al contacto: 5VDC
 - Corriente consumida: 1mA aprox.
- Contactos de salida
 - Composición: 1 relé de 2 contactos conmutados
 - Tensión nominal de empleo (Ue): 250VAC
 - Corriente nominal térmica (Ith): 5A
 - Designación según IEC/EN 60947-5-1: B300
 - Vida mecánica: 50x10⁶ ciclos
 - Vida eléctrica (carga nominal): 2x10⁵ ciclos.
- Señalización:
 - LED Verde señalización presencia de tensión (ON)
 - LED Rojo señalización relé excitado (TRIP).
- Condiciones ambientales
 - Temperatura de empleo: -10...+60°C
 - Temperatura de almacenamiento: -30...+80°C.
- Caja
 - Montaje en guía DIN 35 mm
 - Para fijación de tornillo utilizar el accesorio CE106
 - Grado de protección
 - IP40 para la caja y IP20 para los terminales.

Homologaciones y conformidad

Conforme a normas: IEC/EN 60255-6.